

DELTA9

Knežević, G., Savić, D., Kutlešić, V., & Opačić, G. (2017). Disintegration: A Reconceptualization of Psychosis Proneness as a Personality Trait Separate from the Big Five. *Journal of Research in Personality*, 70, 187-201. <http://dx.doi.org/10.1016/j.jrp.2017.06.001>

No.	Facet	English	German	Serbian
1	General Executive Impairment	On occasion, when I'm about to say something I end up saying something completely different.	Wenn ich etwas sagen möchte, passiert es gelegentlich, dass ich dabei lande etwas vollkommen anderes zu sagen.	Događa se da, kad nešto hoću da kažem, izgovorim nešto sasvim drugo
2	Paranoia	People speak ill of me.	Andere Menschen reden schlecht über mich.	Ljudi me često ogovaraju
3	Magical Thinking	I feel the presence of evil forces around me, although I can't see them.	Ich fühle die Anwesenheit böser Kräfte um mich herum, auch wenn ich sie nicht sehen kann.	Ponekad mogu da osetim prisustvo zlih sila oko mene, mada ne mogu da ih vidim
4	Flattened Affect	Sometimes I have an impression that my feelings are frozen.	Ich habe manchmal den Eindruck, dass meine Gefühle zu Eis erstarrt sind.	Ponekad mi se čini kao da su mi osećanja zamrznuta
5	General Executive Impairment	I frequently repeat useless actions.	Ich wiederhole häufig zwecklose Handlungen.	Povremeno uzastopno ponavljam nepotrebne radnje
6	Perceptual Distortions	Sometimes I feel as a split personality.	Meine Psyche fühlt sich gespalten an.	U pojedinim situacijama osećam sebe kao podeljenu ličnost
7	Depression	I often wish I were dead and far away from everything.	Ich wünsche mir häufig ich wäre tot und weit weg von allem.	Često želim da sam mrtav i daleko od svega
8	Somatoform Dysregulation	Sometimes my body, or a part of my body, becomes insensitive and numb.	Manchmal wird mein Körper oder ein Teil davon unempfindlich und taub.	Ponekad mi je telo, ili deo tela, potpuno neosetljiv i otupeo
9	Perceptual Distortions	I feel that everything around me is unreal.	Ich habe das Gefühl, dass alles um mich herum unwirklich ist.	Često imam osećaj da je sve oko mene nestvarno
10	Enhanced Awareness	Sometimes thoughts and pictures come to me all by themselves.	Manchmal erscheinen mir Gedanken oder mentale Bilder wie von selbst.	Nekad mi se javljaju misli i slike same od sebe

11	Mania	I think that many life rules don't hold for me.	Ich denke, dass viele Regeln im Leben nicht für mich gelten.	Često mislim da mnoga pravila u životu ne važe za mene
12	Depression	I can't find a will to do anything.	Ich habe keine Willenskraft um etwas zu tun.	Nemam volje ni za kakav posao
13	Magical Thinking	I feel I can influence the course of events only by thinking a lot about them.	Ich habe das Gefühl, ich kann den Ablauf der Dinge verändern, nur indem ich darüber nachdenke.	Ponekad osetim da bih mogao da utičem na događaje samo tako što ću puno misliti na njih
14	Paranoia	I feel being watched.	Ich fühle mich beobachtet.	Imam osećaj da me neko motri
15	Perceptual Distortions	Sometimes I feel like someone else inside of me makes decisions instead of me.	Manchmal fühle ich mich als ob jemand anderes in mir die Entscheidungen für mich trifft.	Ponekad mi se čini kao da neko drugi unutar mene odlučuje umesto mene
16	Enhanced Awareness	Someone's voice can mesmerize me so much that I could go on listening to it forever.	Die Stimme von manchen Personen kann mich so faszinieren, dass ich ihnen ewig zuhören könnte.	Zvuk nečijeg glasa može toliko da me općini da mogu neprestano da ga slušam
17	Somatoform Dysregulation	Sometimes I feel I will burst from the inside.	Manchmal fühle ich mich so, als würde ich von innen heraus explodieren.	Ponekad osećam da ću se rasprsnuti iznutra
18	General Executive Impairment	Sometimes, while doing something, I experience a mental block, because my mind turns blank.	Wenn ich mit etwas beschäftigt bin, habe ich manchmal Denkblockaden, weil mein Kopf plötzlich völlig leer ist.	Povremeno se, dok nešto radim, odjednom blokiram, jer mi se sve izbriše
19	Flattened Affect	It happens to me not to feel anything in a situation that should produce strong emotions.	Es kommt vor, dass ich in Situationen, die eigentlich Emotionen hervorrufen sollten, nichts empfinde.	Često shvatim da ne osećam ništa u situaciji koja bi trebalo da izazove snažne emocije
20	Mania	I often feel happy but also irritable at the same time.	Ich fühle mich oft glücklich und zugleich gereizt.	Često se osećam srećan, ali sam u isto vreme i razdražljiv